

Zeppelin CZ s.r.o.



2
(2)

Kupní smlouva
č. STP CMB 0828 22 016

Zeppelin CZ s.r.o., se sídlem Modletice, Lipová 72, okres Praha-východ, PSČ 251 70, IČO: 18627226, DIČ: CZ18627226, spisová značka C 2346 vedená u Městského soudu v Praze

Zastoupenou: Tomášem Jílkem, odborným prodejcem seniorem, na základě plné moci a Miroslavem Matuszkem, ředitelem oblasti Východ

(dále jen „**Prodávající**“)

a

Vodovody a kanalizace Vyškov,a.s., se sídlem Brněnská 410/13, Vyškov – Město PSČ: 682 01, IČO: 49454587, DIČ: CZ49454587

Zastoupenou: Ing. Jiřím Piňosem, prokuristou

(dále jen „**Kupující**“)

(Prodávající a Kupující společně „**Smluvní strany**“ a jednotlivě „**Smluvní strana**“)

(dále jen „**Smlouva**“)

1. Předmět Smlouvy

- 1.1 Kupující kupuje od Prodávajícího movitou věc, jejíž specifikace je uvedena v **příloze 1** této Smlouvy (dále jen „**Zboží**“) a zavazuje se zaplatit za Zboží smluvně dohodnutou cenu.
- 1.2 Termín a místo dodání Zboží jsou stanoveny v **příloze 1**.

2. Kupní cena

- 2.1 Kupní cena za Zboží je uvedena v **příloze 1** této Smlouvy (dále jen „**Kupní cena**“). Pokud není výslovně stanoveno jinak, rozumí se Kupní cenou cena bez příslušné sazby daně z přidané hodnoty.

3. Další ujednání

- 3.1 V případě, že Kupující ztratí zájem na plnění ze Smlouvy, lze Smlouvu od počátku zrušit zaplacením odstupného ve výši 30 % Kupní ceny. Ke zrušení je nutné písemné oznámení o zrušení Smlouvy Kupujícího doručené Prodávajícímu nejpozději 7 dní před termínem dodání, přičemž Kupující je povinen přiložit k tomuto oznámení kopii příkazu k úhradě či pokladního listku prokazujícího zaplacení odstupného v uvedené výši. Smlouva je zrušena dnem, kdy bylo odstupné v plné výši připsáno na účet Prodávajícího a Prodávajícímu došel i projev vůle o zrušení Smlouvy.

4. Závěrečná ustanovení

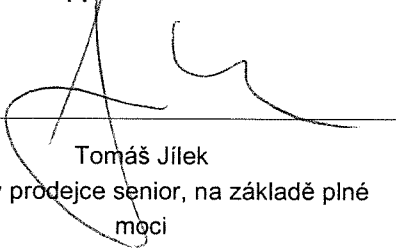
- 4.1 Smlouva byla vyhotovena ve dvou stejnopisech. Každá Smluvní strana obdrží po jednom vyhotovení.

- 4.2 Tato Smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem podepsání oběma Smluvními stranami.
- 4.3 Tato Smlouva se řídí právním řádem České republiky. Všechny vztahy touto smlouvou neupravené se řídí ustanoveními OPP.
- 4.4 Nedílnou součástí této Smlouvy jsou následující přílohy:
- Vymezení Zboží a Kupní ceny (příloha 1);
 - Obchodní podmínky prodeje (příloha 2);
 - Záruční podmínky (příloha 3)

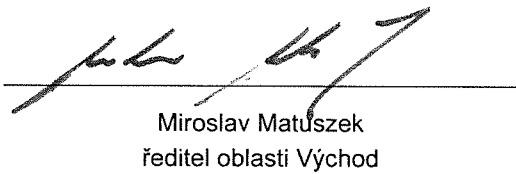
V Brně dne 31.03.2022

Ve Vyškově dne 31.03.2022

Zeppelin CZ s.r.o.



Tomáš Jílek
odborný prodejce senior, na základě plné
moci

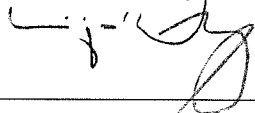


Miroslav Matúszek
ředitel oblasti Východ

Vodovody a kanalizace Vyškov, a.s.



Ing. Jiří Piňos
prokurista
**VODOVODY A KANALIZACE
VYŠKOV, a.s.** (15)
682 01 Vyškov, Brněnská 410/13



Zeppelin CZ s.r.o.
Lipová 72
251 70 Modletice
IČ: 186 27 226
DIČ: CZ186 27 226 36

Příloha 1
Vymezení Zboží a Kupní ceny

Zboží

Specifikace Zboží	Rýpadlo-nakladač
Značka	Caterpillar
Typ	432
Číslo PZ	ONB220059
Výrobní číslo	
Rok výroby	2022
Počet mth	5 Mth
Číslo TP	
Specifická výbava a příslušenství:	dle technické specifikace viz. dokumentace z VŘ
Použité Zboží	Ne

Kupní cena

Kupní cena bez DPH:	98.489,- €
----------------------------	-------------------

Termín dodání

Specifikace Zboží	Počet jednotek	Termín dodání
Cat 432	1 ks	do 31.12.2022

Místo dodání

Adresa	ZCZ Brno-Tuřany
Doložka	CIP dle INCOTERMS 2010.

Záruka

Záruka poskytnuta	Ano
Rozsah záruky	V délce trvání 36 měsíců na celý stroj nebo uplynutím 3000 Mth (podle okolností, která nastane dříve) ode dne předání a převzetí stroje.

Komunikace

Prodávající: **Zeppelin CZ s.r.o.**
Adresa: Tuřanka 119, Brno PSČ: 627 00
K rukám: Tomáše Jílka
E-Mail: Tomas.Jilek@zeppelin.com

Kupující: **Vodovody a kanalizace Vyškov,a.s.**
Adresa: Brněnská 410/13, Vyškov – Město PSČ: 682 01
K rukám: Ing. Jiřího Piňose
E-Mail: info@vakvyskov.cz

E-mail pro smluvní komunikaci: info@vakvyskov.cz
E-mail pro elektronickou fakturaci: faktury@vakvyskov.cz

A



1. Základní ustanovení

- 1.1 Tyto obchodní podmínky prodeje („OPP“) prodávajícího se ve smyslu § 1751 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník („OZ“), vztahují na závazek vzniklý při úplném dodání věci od společnosti Zeppelin CZ s.r.o., IČO 18627226, sp. zn. C 2346 vedené Městským soudem v Praze („prodávající“), zejména na základě kupní smlouvy nebo smlouvy o dílo (dále jen „kupní smlouva“). Od těchto OPP je možné se odchýlit pouze na základě písemné dohody mezi prodávajícím a kupujícím. Pokud se tyto OPP použijí na smlouvu o dílo, kupujícím se rozumí objednatel, prodávajícím zhotovitel, zbožím se rozumí dílo a ostatní pojmy musí být užity přiměřeně.
- 1.2 Ve vztahu ke smlouvám zavazujícím k dlouhodobým a opětovným plněním stejného druhu je prodávající oprávněn OPP v přiměřeném rozsahu změnit ve smyslu § 1752 odst. 1 OZ. Taková změna musí být kupujícím oznámena písemně nebo prostřednictvím e-mailu s tím, že v případě nesouhlasu se změnou OPP může kupující kupní smlouvu vypovědět za podmínek uvedených v článku 9.2 OPP.
- 1.3 Veškeré nabídky učiněné prodávajícím až do podpisu příslušné kupní smlouvy jsou nezávazné. Technické údaje, provozní náklady, spotřeba, hmotnost, rozměry, zobrazení atd. jsou pouze přibližné, pokud nejsou prodávajícím výslovně písemně potvrzeny.

2. Kupní smlouva

- 2.1 Veškeré podmínky vzájemného plnění prodávajícího a kupujícího jsou uvedeny v kupní smlouvě a v těchto OPP, není-li v kupní smlouvě stanoveno jinak.
- 2.2 Pokud přijetí objednávkou obsahuje jakékoliv dodatky nebo odchylky, představuje přijetí objednávky nový návrh a smlouva není uzavřena, dokud prodávající nový návrh písemně nepotvrdí.
- 2.3 Změny a doplňky kupní smlouvy mohou být provedeny pouze písemně ve formě dodatku se souhlasem obou smluvních stran.
- 2.4 Prodávající prohlašuje, že je ke dni podpisu kupní smlouvy výlučným vlastníkem zboží a že zboží nemá žádné právní vady a nevážnou na něm zástavní práva či jiná práva třetích osob, není-li v kupní smlouvě uvedeno jinak.

3. Doba a místo plnění

- 3.1 Ke splnění povinnosti prodávajícího dle kupní smlouvy dochází dodáním zboží na místo určené v kupní smlouvě. Druh, množství, termín dodání zboží je stanoven v kupní smlouvě, přičemž je-li termín dodání stanoven do určitého data, je prodávající povinen stanovit datum předání nejmeně 3 pracovní dny předem.
- 3.2 Pokud se prodávající a kupující v kupní smlouvě dohodnou, že zboží bude dodáno prostřednictvím dopravce pro přepravu zboží kupujícím, ke splnění povinnosti prodávajícího dle kupní smlouvy dochází předáním zboží prvnímu dopravci. O předání zboží dopravci vyrozumí prodávající kupujícího faxem se zasláním kopie přepravního dokladu. Práva a povinnosti prodávajícího při dodání zboží prostřednictvím třetí osoby se řídí ustanoveními kupní smlouvy nebo těchto OPP.
- 3.3 Termín dodání a převzetí se prodlužuje o dobu, po kterou trvají překážky plnění způsobené okolnostmi vylučujícími odpovědnost ve smyslu § 2913 odst. 2 OZ. Lhůta k plnění se prodlužuje též o dobu prodlení druhé smluvní strany.
- 3.4 Kupující nesmí bezdůvodně plnění odmítnout. Stane-li se tak, je kupující v prodlení a prodávající je oprávněn uskladnit zboží na náklady kupujícího, ke splnění povinnosti prodávajícího dle kupní smlouvy dochází skládáním ve výši 100,- Kč za každý zpožděný den prodlení s převzetím.
- 3.5 Prodávající není v prodlení s dodávkou zboží, pokud je kupující v prodlení. Po stanovení dodatečné lhůty k převzetí plnění je prodávající oprávněn odstoupit od kupní smlouvy.
- 3.6 Přechod nebezpečí škody na zboží se řídí ustanovením § 2121–2125 OZ.
- 3.7 Převzetí zboží potvrzuje kupující na dodacím listu při užití smluvního přepravního a na předávacím protokolů při osobním odběru. Potvrzení převzetí zboží potvrdí kupující tak, že na doklad uvede hůlkovým písmem své jméno a příjmení, pracovní zařazení (funkci), připojí vlastnoruční podpis a otisk razítka firmy kupujícího.
- 3.8 Prodávající je povinen předat při protokolárním předání zboží kupujícímu doklady, které jsou nutné k převzetí zboží (zejména dodací list). Prodávající se dále zavazuje poskytnout kupujícímu veškerou součinnost potřebnou pro provedení změn v evidenci stroje v případě, že si to tento vyžaduje.

4. Povinnosti kupujícího

- 4.1 Kupující je povinen zaplatit prodávajícímu kupní cenu způsobem uvedeným v kupní smlouvě a poskytnout součinnost prodávajícímu při plnění kupní smlouvy.
- 4.2 Kupující je povinen dodržovat důvěrnost informací týkajících se obchodních vztahů, cenové politiky, dokumentace a informací poskytnutých prodávajícím před jakoukoli třetí stranou, a to i v případě ukončení závazku mezi smluvními stranami.

5. Kupní cena

- 5.1 Kupní cena je určena v kupní smlouvě. Kupující souhlasí, aby daňové doklady byly zasílány elektronicky na kontaktní adresu uvedenou v kupní smlouvě.
- 5.2 Kupní cena bude uhrazena na základě faktury vystavené prodávajícím a doručené kupujícím po řádném předání a převzetí zboží nebo jeho části. Podkladem k vystavení faktury je předávací protokol. Splatnost činí 14 dnů ode dne vystavení daňového dokladu, není-li v kupní smlouvě dohodnuto jinak.
- 5.3 Prodávající si vyhrazuje právo vyúčtovat kupujícímu jakékoliv další finanční nároky, které vznikly po podpisu kupní smlouvy na základě změn nebo zavedení nových právních předpisů (např. úprava celních poplatků, daní, dovozních přírůžek apod.). Taková změna bude kupujícímu oznámena písemně nebo prostřednictvím e-mailu s tím, že v případě nesouhlasu s vyúčtováním může kupující kupní smlouvu vypovědět do 3 dnů ode dne oznámení změny za podmínek uvedených v článku 9.2 OPP. Dojde-li k zavedení nových právních předpisů fakticky omezujících dovoz nebo přeshraniční pohyb zboží (např. množstevní omezení vývozu či dovozu ze třetích zemí), je prodávající oprávněn jednostranně změnit dobu dodání. Taková změna bude kupujícímu oznámena písemně nebo prostřednictvím e-mailu s tím, že v případě nesouhlasu se změnou termínu může kupující kupní smlouvu vypovědět do 3 dnů ode dne oznámení změny za podmínek uvedených v článku 9.2 OPP.
- 5.4 Pokud se prodávající a kupující dohodnou, že zboží bude dodáno na místo určené kupujícím a kupující není povinen zajistit přepravu do místa jím určeného, náklady za proclení zboží, poplatky a daně, dopravu do odběrného místa kupujícího a pojistné bude prodávajícím vyúčtováno dle skutečně vynaložených nákladů. Toto neplatí, bylo-li výslovně dohodnuto, že veškeré náklady hradí prodávající.
- 5.5 V případě, že bylo dohodnuto splácení kupní ceny formou splátek, pozbývá kupující výhodu splátek v případě prodlení s jednou splátkou a celá kupní cena se tak stává splatnou 14 dnů po termínu splatnosti té splátky, se kterou je kupující v prodlení. Prodávající je oprávněn vyžadovat vydání zboží s výhradou vykoupení jakéhokoliv práva zadržetí a vyzvednutí si je u kupujícího. Všechny s tím spojené náklady, včetně nákladů na skladování, nesou kupující.
- 5.6 Prodlení kupujícího s úhradou jakékoliv splátky peněžitě pohledávky prodávajícího za kupujícím opravňuje prodávajícího k zastavení dalšího plnění jakékoliv smluvní povinnosti. Pro opětovné zahájení plnění smlouvy je nutné úplné vyrovnaní pohledávek po splatnosti nebo poskytnutí dodatečného zajištění dle požadavku prodávajícího.
- 5.7 Kupující není oprávněn započíst svoji splatnou pohledávku za prodávajícím proti nesplátčné pohledávce prodávajícího za kupujícím a není oprávněn postupit jakákoliv práva a povinnosti z kupní smlouvy na třetí osobu bez předchozího souhlasu prodávajícího.
- 5.8 Platby kupní ceny se ve smyslu § 1957 odst. 1 OZ uskutečňují bezhotovostním převodem v méně smlouvy. Termín splatnosti je dodržen, pokud je příslušná částka připsána na účet příjemce nepozději v den splatnosti. Místem plnění pro peněžitě závazky kupujícího je ve smyslu § 1955 odst. 1 OZ banka, u níž má prodávající zřízení účtu, jehož číslo je uvedeno na faktuře. Daňové doklady o vyúčtování vystavené způsobem hromadného zpracování dat nemusí obsahovat razítko ani podpis vystavitele.

6. Výhrada vlastnictví

- 6.1 Dodané zboží zůstává ve vlastnictví prodávajícího až do úplného zaplacení kupní ceny (výhrada vlastnictví).
- 6.2 Kupující nemá právo do doby úplného vyrovnaní všech svých závazků vůči prodávajícímu zbožím zcizit, zastavit ani s ním jinak právně disponovat. To se vztahuje i na případy spojení předmětu koupě s jinou věcí kupujícího nebo třetí osoby. Případné zásahy třetích osob do vlastnictví musí kupující prodávajícímu neprodleně sdělit písemně.
- 6.3 V případě prodlení kupujícího se zaplacením kupní ceny se kupující zavazuje, že umožní prodávajícímu přístup do svých prostor, ve kterých se nachází zboží ve vlastnictví prodávajícího, a že mu na

základě jeho požadavku umožní odvoz zboží, které je v jeho vlastnictví. Prodávající má v takovém případě právo od kupní smlouvy odstoupit a kupující je povinen mu uhradit veškeré náklady, které mu s převzetím zboží vznikly, a dále pak škodu vzniklou v souvislosti s porušením povinnosti kupujícího.

7. Záruka

- 7.1 Prodávající může poskytnout kupujícímu záruku na dodané zboží dle záručních podmínek prodávajícího, pokud je tak vymezeno v kupní smlouvě. Záruční doba počíná plynout dnem následujícím po přechodu nebezpečí škody na zboží.
- 7.2 Kupující je povinen informovat prodávajícího o zjištěné vadě doporučeným dopisem, faxem nebo elektronickou poštou na adresu uvedenou v kupní smlouvě. Pokud bylo hlášení provedeno ústně, je kupující do 24 hodin povinen telefonicky ohlásit potvrdit v písemné formě se stručným popisem poruchy.
- 7.3 Nároky ze záruky jsou vyloučeny, byl-li kupující ke dni zjištění vady v prodlení se zaplacením splátne kupní ceny za reklamované zboží o více než 15 kalendářních dnů.
- 7.4 Záruční a požární servis zajišťuje prodávající vlastními prostředky v rámci provozoven v Brně, Českých Budějovicích, Ostravě, Hradci Králové, Liberci, Modleticích, Mostě, Plzni a Sokolově. Kontaktní údaje na jednotlivé provozovny jsou uvedeny na internetových stránkách prodávajícího www.zeppelin.cz.
- 7.5 Prodávající a kupující podpisem kupní smlouvy potvrzují, že s výjimkou újmy způsobené úmyslně nebo z hrubé nedbalosti vylučují povinnost k náhradě újmy na straně prodávajícího ve smyslu § 2898 OZ, včetně újmy způsobené vadou zboží nebo jinou právní skutečností.

8. Sanke

- 8.1 Kupující odpovídá prodávajícímu ve smyslu § 2913 odst. 1 OZ za veškerou škodu a náklady, kterou způsobí nepřevzetím zboží. Prodávající je oprávněn požadovat podle své volby jako odškodnění zejména náhradu vzniklé škody a/nebo smluvní pokutu ve výši 10 % sjednané kupní ceny. Smluvní pokutu je kupující povinen zaplatit do 14 kalendářních dnů ode dne uskutečnění výzvy prodávajícího k jejímu zaplacení, a to na bankovní účet uvedený ve výzvě.
- 8.2 V případě, že bude kupující v prodlení s úhradou faktur za zboží, je prodávající oprávněn účtovat smluvní úrok z prodlení ve výši 0,05 % z nezaplacené částky kupní ceny za každý den prodlení. Prodávající je vedle úroku z prodlení oprávněn uplatnit i náhradu škody v plném rozsahu.
- 8.3 Pokud se prodávající dostane do prodlení s dodávkou zboží, je povinen zaplatit kupujícímu smluvní pokutu ve výši 0,05 % z ceny nedodaného zboží za každý den prodlení. Výše smluvní pokuty je omezena na maximální výši 5 % z ceny nedodaného zboží.
- 8.4 Prodávající neodpovídá za prodlení s dodávkou, které by nastalo v důsledku jakýchkoli opatření třetích osob, státu nebo nadnárodních organizací v případech epidemie a pandemie a hospodářských a ekonomických důsledků těchto opatření, např. slávků, výluky, omezení výroby, platební neschopnost, atd., a to jak na straně prodávajícího, tak jeho dodavatelů. Prodávající dále neodpovídá za prodlení s dodávkou, které by nastalo v důsledku skutečností přímo nebo nepřímo spojených s vystoupením Velké Británie z EU. Prodávající rovněž neodpovídá za jakékoli škody, které by vznikly v důsledku prodlení s výjimkou škody způsobené úmyslným nebo hrubě nedbalostním jednáním, což prodávající a kupující podpisem kupní smlouvy stvrzují.

9. Ukončení smlouvy

- 9.1 Při prodlení s platbami, jakož i při podstatném porušení ustanovení kupní smlouvy kupujícím může prodávající bez dalšího smlouvu vypovědět. K účinnosti výpovědi dochází dnem doručení projevu vůle prodávajícího kupujícímu.
- 9.2 Smlouvu zavazující k dlouhodobým a opětovným plněním stejného druhu je kupující oprávněn vypovědět ve lhůtě 1 měsíce od doručení oznámení o změně OPP dle článku 1.2 OPP s tím, že výpovědní doba v takovém případě činí 3 kalendářní dny a počíná plynout dnem doručení výpovědi.
- 9.3 Výpovědi smlouvy zůstávají veškerá práva a nároky smluvních stran vzniklé do data výpovědi kupujícímu nedotčeny.
- 9.4 Ochrana osobních údajů a jiných dat
- 9.5 Smlouva mezi kupujícím a prodávajícím představuje právní důvod pro shromažďování, uchovávání a zpracování osobních údajů ze strany prodávajícího v souladu s čl. 6 odst. 1 písm. b) a c) obecného nařízení o ochraně osobních údajů č. 2016/679 (GDPR).
- 9.6 Osobní údaje o kupujícím jsou zpracovávány v rozsahu nezbytném pro účel plnění ze smlouvy uzavřené mezi kupujícím a prodávajícím. Informace o ochraně osobních údajů lze nalézt na webových stránkách prodávajícího: www.zeppelin.cz.
- 9.7 Prodávající pro kvalitní svých služeb provádí průzkumy spokojenosti se službami a za smluvně stanovených podmínek monitoruje provoz a pohyb zařízení prostřednictvím technologie pro dálkový monitoring stroje. Výsledky průzkumu a monitoringu jsou využívány prodávajícím a předáváním společně s obchodní firmou, kontaktní osobou a adresou společnosti Caterpillar Inc. (CAT) v USA.

11. Závěrečné ustanovení

- 11.1 Veškerá oznámení, návrhy a požadavky a další sdělení dle kupní smlouvy jsou účinná okamžikem jejich doručení příjemci na adresu uvedenou v kupní smlouvě. Písemnosti se považují za doručené, pokud byly adresátem převzaty nebo byly vráceny odesílateli jako nedoručitelné a adresát svým konáním nebo opomenutím doručení písemnosti zmahl. Účinky doručení nastanou i v případě, kdy adresát doručení písemnosti odmítl. Veškerá oznámení, žádosti, požadavky či jiná sdělení požadovaná kupní smlouvou musí být provedena písemně a musí být (i) doručena osobně, (ii) zaslána doporučeným dopisem nebo (iii) e-mailem adresovaným druhé smluvní straně na e-mailovou adresu uvedenou v kupní smlouvě.
- 11.2 Všechny vztahy těmito OPP neupravené se řídí kupní smlouvou uzavřenou mezi prodávajícím a kupujícím a ustanoveními OZ v platném znění.
- 11.3 Pro všechny smluvní i mimosmluvní vztahy mezi kupujícím a prodávajícím platí právo České republiky s vyloučením použití Úmluvy OSN o smlouvách o mezinárodní koupi zboží (CISG).
- 11.4 Na závazek mezi prodávajícím a kupujícím se nevztahují ustanovení o změně okolností obsažená v § 1765–1766 OZ. Obsah kupní smlouvy je považován za důvěrný a nesmí být zpřístupněn třetí osobě, nevyplyvá-li z obecně závazného právního předpisu, že má být zveřejněn.
- 11.5 Všechny spory, které by mohly vzniknout na základě nebo v souvislosti s kupní smlouvou, budou řešeny věcně příslušným českým soudem. Místně příslušným bude soud určený dle sídla prodávajícího ke dni podání žaloby.
- 11.6 Je-li nebo stane-li se jedno nebo více ustanovení těchto OPP za jakýchkoli důvodů neplatným, nebude tím dotčena platnost ostatních ustanovení těchto OPP. Prodávající je oprávněn kdykoliv tyto OPP změnit, nová verze OPP se však nepoužije na existující smluvní vztahy.
- 11.7 Prodávající a kupující podpisem kupní smlouvy vyslovují svůj souhlas s OPP a zavazují se, že se jimi budou řídit. Kupní smlouva i tyto OPP jsou závazné pro právní nástupce smluvních stran.

Účinnost OPP od 15.11.2020

Zeppelin CZ s.r.o.
Lipová 72
251 70 Modletice
Česká republika
info-cz@zeppelin.cz
www.zeppelin.cz

Zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 2346.
IC: 18627226
DIC: CZ18627226





1. Standardní záruka

- 1.1 Společnost Zeppelin CZ s.r.o. („**Prodávající**“) poskytuje na předmět dodávky v rámci kupní smlouvy, tedy stroje, díly nebo příslušenství výrobce ze skupiny Caterpillar Inc. („**Zařízení**“), záruku v délce trvání 12 měsíců ode dne předání kupujícímu („**Kupující**“). Tato záruka se vztahuje jak na výrobní, tak i materiálové vady Zařízení a je platná pouze pro Zařízení nacházející se na území České republiky.
- 1.2 Vyskytne-li se závada Zařízení v průběhu záruční lhůty, Proávající zabezpečí a provede:
 - nově nebo továrně renovované nebo výrobcem schválené náhradní díly potřebné k odstranění vady (pro náhradní díly instalované v rámci záruční opravy platí stejná záruka do konce původní záruční doby Zařízení);
 - veškerou práci potřebnou k odstranění vady;
 - výměnu mazací oleje, filtrační vložky, nemrznoucí kapalinu a jiné obslužné prostředky, které se vinou vady staly nepoužitelné.
- 1.3 Poškozené díly vyměněné při záruční opravě se stávají majetkem Proávajícího.
- 1.4 Kupující je v průběhu záruční doby pod sankcí ztráty záruky povinen:
 - zahrnout Zařízení do programu SOS provozovaného Proávajícím, v rámci kterého je Proávajícím nebo třetí osobou na účet Proávajícího prováděna chemická a fyzikální analýza vzorků provozních kapalin („**Program SOS**“). Podmínky Programu SOS jsou dostupné na stránkách www.zeppelin.cz;
 - udržovat Zařízení na své náklady v souladu s pokyny k údržbě uvedeným v Příručce pro provoz a údržbu;
 - používat pouze originální náhradní díly, provozní náplně, oleje a filtry;
 - pověřit Proávajícím prováděním pravidelné údržby v rámci požadovaných servisních intervalů dle Příručky pro provoz a údržbu;
 - v případě výskytu závady okamžitě upozornit Proávajícího a neprodleně přistavit Zařízení k opravě. Náklady spojené s přepravou Zařízení do a ze servisního střediska Proávajícího hradí Kupující, není-li ujednáno jinak.
- 1.5 Proávající neodpovídá za vady vzniklé v důsledku:
 - nepřiměřeného zacházení se Zařízením nebo jeho přetěžování;
 - zanedbání údržby nebo nevhodné opravy provedené Kupujícím či třetí osobou;
 - působení vnějších mechanických nebo chemických vlivů;
 - použití jiných než originálních náhradních dílů, provozních náplní, olejů a filtrů;
 - instalace pracovního nářadí nebo přídatného zařízení, jehož použití není schváleno Proávajícím nebo výrobcem Zařízení;
 - bezdůvodného prodloužení Kupujícího se zpřístupněním Zařízení k provedení záruční opravy nebo pravidelné údržby.
- 1.6 Proávající je oprávněn odmítnout záruční opravu při zjevném nesplnění nebo porušení záručních podmínek.
- 1.7 Běžné opotřebení a běžná údržba jsou ze záruky vyloučeny.
- 1.8 Nároky vyplývající ze záruky zanikají, pokud nebudou u Proávajícího písemně uplatněny do konce záruční doby. Doba platnosti standardní a prodloužené záruky, jak je uvedena v těchto záručních podmínkách nebo v kupní smlouvě, se nescítá.
- 1.9 Záruka se nevztahuje na tyto hlavní části anebo je omezena níže uvedeným způsobem:
 - nástroje na zemní práce a příslušenství, které se řídí samostatnými záručními podmínkami (viz čl. 2);
 - hydraulické rychlospojky – záruka je omezena na 50 mth u komponentů instalovaných na stroji a 3 měsíce ode dne předání Kupujícímu u komponentů instalovaných na příslušenství;
 - startovací baterie – záruka se nevztahuje na přirozený pokles kapacity a je omezena na 2 roky ode dne předání Kupujícímu;
 - pneumatiky – záruka se vztahuje pouze na praskliny a je omezena na 12 měsíců ode dne předání Kupujícímu;
 - komponenty podvozků pasových strojů, které se řídí samostatnými záručními podmínkami (viz čl. 4);
 - pryžové a kovové pásy a související komponenty;
 - náhradní díly Yellowmark, které se řídí samostatnými záručními podmínkami (viz čl. 6).
2. **Záruční podmínky pro nástroje na zemní práce**
- 2.1 Proávající uzavřením kupní smlouvy poskytuje doživotní záruku na poškození lomem u vybraných nástrojů na zemní práce. Tato záruka se vztahuje na:
 - špičky a adaptéry zajištěné čepem, krajní a stranové břit;
 - segmenty řezných břitů a řezné břit (s výjimkou řezných břitů s vysokým obsahem uhlíku určených pro grejdry);
 - chrániče nožů rozrývačů, špičky kypřičů;
 - botky a lopatky kol kompaktorů;
 - výměnitelné otěrové desky upevněné šrouby, rohové prvky břitů lopat nakladačů;
 - adaptéry a prvky Cat® GraderBit určené pro grejdry (s výjimkou karbidových plátků a pojiva).
- 2.2 Tato záruka se nevztahuje na opotřebení výše uvedených nástrojů.
- 2.3 Náklady na práci (demontáž, montáž a přepravu) s výměnou poškozených dílů včetně nákladů na spojovací materiál potřebný k demontáži a zpětné montáži hradí Kupující.
- 2.4 Proávající neodpovídá za vady vzniklé v důsledku nevhodného použití nebo opotřebení spojovacích součástí pracovních nástrojů.
- 2.5 Praskliny otěruvzdorného návaru (ARM) nebo vylamování tvrdých částic z návarů se nepovažují za „lom“ ve smyslu této záruky.
- 2.6 Není-li uvedeno jinak, platí práva a povinnosti smluvních stran uvedené v části 1. těchto Záručních podmínek. Kupující je zejména povinen dodržovat povinnosti stanovené v čl. 1.4 těchto Záručních podmínek (bez Programu SOS) a další povinnosti pro trvání standardní záruky.
3. **Záruka na příslušenství**
- 3.1 Proávající uzavřením kupní smlouvy poskytuje záruku na dále specifikované příslušenství. Příslušenství zahrnuje příslušenství výrobce Caterpillar prodané s novým strojem nebo samostatně. Záruka se vztahuje jak na výrobní, tak i materiálové vady vzniklé při běžném provozu stroje s příslušenstvím, které odpovídá pracovnímu nasazení.
- 3.2 Záruku Proávající poskytuje v délce trvání 12 měsíců ode dne předání Kupujícímu.
- 3.3 Příslušenstvím se rozumí veškeré přídatné nástroje, jako jsou lopaty, lžice, drápky, rychlopinací systémy, hydraulická kládava, nůžky atd.
- 3.4 Není-li uvedeno jinak, platí práva a povinnosti smluvních stran uvedené v části 1. těchto Záručních podmínek. Kupující je zejména povinen dodržovat povinnosti stanovené v čl. 1.4 těchto Záručních podmínek (bez Programu SOS) a další povinnosti pro trvání standardní záruky.
4. **Záruční podmínky pro podvozek dozerů typu Caterpillar SystemOne**
- 4.1 Proávající uzavřením kupní smlouvy poskytuje záruku na těsnost a poškození lomem u podvozku typu Caterpillar SystemOne v délce trvání 48 měsíců ode dne předání Kupujícímu nebo 6 000 mth nebo do 100% opotřebení podvozku, podle toho, co nastane dříve. Na

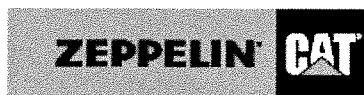
vodici kola s centrálním běhounem, která byla přetěsněna a jsou instalována při menším než 50% opotřebení, se vztahuje záruka, že nedojde k úniku oleje a lomu po dobu 6 000 mth nebo do 100% opotřebení, podle toho, co nastane dříve.

- Tato záruka se vztahuje na řetěz, články řetězu, rolny, vodící kola, řetězová kola, šrouby, podložky.
 - Náklady na práci (demontáž, montáž a přepravu) s výměnou poškozených dílů včetně nákladů na práci (demontáž, montáž a přepravu) s výměnou poškozených dílů včetně nákladů na spojovací materiál potřebný k demontáži a zpětné montáži hradí Kupující. Je-li před opravou dílu rozhodnuto, že je ekonomičtější výměna dílu za nový, Proávající uhradí poměrnou část nákladů na díly podle procenta opotřebení vyměřovaného komponentu.
- 4.2 Proávající uzavřením kupní smlouvy poskytuje záruku na životnost podvozku typu Caterpillar SystemOne v délce trvání 48 měsíců ode dne předání Kupujícímu nebo 6 000 mth, podle toho, co nastane dříve.
 - Tato záruka se vztahuje na články pásů, kladky pásů a vodící kola.
 - Náklady na práci (demontáž, montáž a přepravu) s výměnou poškozených dílů včetně nákladů na spojovací materiál potřebný k demontáži a zpětné montáži hradí Kupující. Jestliže u některého dílu, na který se vztahuje záruka, skončí jeho využitelná životnost před uplynutím záruční doby, bude poskytnut kredit na nákup náhradního dílu podvozku. Výše kreditu bude odpovídat hodnotě stanovené z poměru dosažených mth a stanoveného limitu mth pro záruku. Náhradní vodící kola mohou být svařena, přepouzdražena nebo vyměněna, a to podle uvážení Proávajícího.
 - 4.3 Není-li uvedeno jinak, platí práva a povinnosti smluvních stran uvedené v části 1. těchto Záručních podmínek. Kupující je zejména povinen dodržovat povinnosti stanovené v čl. 1.4 těchto Záručních podmínek a další povinnosti pro trvání standardní záruky.
 5. **Záruční podmínky pro podvozek dozerů nebo pasových rýpadel typu Caterpillar Heavy Duty (HD), Sealed and Lubricated Track (SALT), Grease Lubricated Track (GLT), Positive Pin Retention (PPR) a General Duty (GD)**
 - 5.1 Proávající uzavřením kupní smlouvy poskytuje záruku na jakost podvozku typu Caterpillar Heavy Duty (HD), Sealed and Lubricated Track (SALT), Grease Lubricated Track (GLT) a Positive Pin Retention (PPR) v délce trvání 48 měsíců ode dne předání Kupujícímu nebo 4 000 mth nebo do 100% opotřebení podvozku, podle toho, co nastane dříve.
 - Tato záruka se vztahuje na:
 - únik oleje nebo poškození lomem řetězu, rolen a vodících kol;
 - poškození lomem desek pásů, řetězových kol a segmentů řetězových kol;
 - únik oleje z vodících kol a rolen renovovaných navařením nových částí;
 - únik oleje z vodících kol a rolen renovovaných výměnou některé části.
 - Tato záruka se nevztahuje na výrobky označené Cat® Classic™ Parts.
 - Náklady na práci (demontáž, montáž a přepravu) s výměnou poškozených dílů včetně nákladů na spojovací materiál potřebný k demontáži a zpětné montáži hradí Kupující. Je-li před opravou dílu rozhodnuto, že je ekonomičtější výměna dílu za nový, Proávající uhradí poměrnou část nákladů na díly podle procenta opotřebení vyměřovaného komponentu.
 - 5.2 Proávající uzavřením kupní smlouvy poskytuje záruku na jednotlivé součásti nového podvozku typu Caterpillar General Duty v délce trvání 48 měsíců ode dne předání Kupujícímu nebo 3 000 mth, podle toho, co nastane dříve.
 - Tato záruka se vztahuje na:
 - únik oleje nebo poškození lomem řetězu, rolen a vodících kol;
 - poškození lomem desek pásů, řetězových kol a segmentů řetězových kol;
 - únik oleje z vodících kol a rolen renovovaných navařením nových částí;
 - únik oleje z vodících kol a rolen renovovaných výměnou některé části.
 - Náklady na práci (demontáž, montáž a přepravu) s výměnou poškozených dílů včetně nákladů na spojovací materiál potřebný k demontáži a zpětné montáži hradí Kupující.
 - 5.3 Není-li uvedeno jinak, platí práva a povinnosti smluvních stran uvedené v části 1. těchto Záručních podmínek. Kupující je zejména povinen dodržovat povinnosti stanovené v čl. 1.4 těchto Záručních podmínek a další povinnosti pro trvání standardní záruky.
 6. **Záruční podmínky pro náhradní díly typu Yellowmark**
 - 6.1 Proávající uzavřením kupní smlouvy poskytuje záruku na náhradní díl typu Yellowmark v délce trvání 12 měsíců ode dne předání Kupujícímu.
 - Tato záruka se vztahuje na veškeré náhradní díly Yellowmark.
 - Tato záruka se nevztahuje na poškození jiných dílů a částí stroje, než je samotný poškozený náhradní díl Yellowmark a kryty poškození součástí nástroje pro zemní práce (GET).
 - V rámci plnění záruky Proávající pouze vymění vadný náhradní díl Yellowmark za bezvadný, a to dodávkou nového dílu. Náklady na práci (demontáž, montáž a přepravu) s výměnou poškozených dílů včetně nákladů na spojovací materiál potřebný k demontáži a zpětné montáži hradí Kupující.
 - 6.2 Není-li uvedeno jinak, platí práva a povinnosti smluvních stran uvedené v části 1. těchto Záručních podmínek. Kupující je zejména povinen dodržovat povinnosti stanovené v čl. 1.4 těchto Záručních podmínek a další povinnosti pro trvání standardní záruky.
 7. **Prodloužená záruka**
 - 7.1 V případě zakoupení tzv. „prodloužené záruky“ v rámci kupní smlouvy poskytuje Proávající na dále uvedené vybrané části Zařízení záruku nad rámec standardní záruky („**Prodloužená záruka**“). Délka trvání Prodloužené záruky a omezení počtem mth jsou stanoveny v kupní smlouvě. Prodlouženou záruku lze uzavřít pro jednotlivé níže uvedené případy v čl. 7.3.1 – 7.3.7.
 - 7.2 Podmínkou platnosti Prodloužené záruky je uzavření smlouvy CSA, která definuje rozsah a podmínky pravidelné údržby („**Smlouva CSA**“). Není-li uvedeno jinak, platí práva a povinnosti smluvních stran uvedené v části 1. těchto Záručních podmínek. Kupující je zejména povinen dodržovat povinnosti stanovené v čl. 1.4 těchto Záručních podmínek (bez Programu SOS pro Prodlouženou záruku dle čl. 7.3.4–7.3.7.) a další povinnosti pro trvání standardní záruky.
 - 7.3 Záruku nelze uplatnit v případech, kdy závadu způsobí díl, na který se záruka nevztahuje, nebo porucha vznikla v důsledku přirozeného opotřebení.
 - 7.3.1 **PRODLOUŽENÁ ZÁRUKA NA POHONNÝ SYSTÉM**
Prodloužená záruka pohonného systému se vztahuje na tyto hlavní části:
 - motor (s příslušenstvím, které je nezbytné pro chod motoru – např. palivová čerpadla, olejová čerpadla, vodní čerpadla, turbodmychadlo, řídící jednotky atd.);
 - motor (s příslušenstvím, které je nezbytné pro chod motoru – např. palivová čerpadla);
 - měnič točivého momentu, převodovka;
 - vybrané brzdové komponenty;
 - nápravy, koncové převody, diferenciál;
 - vybrané elektronické součásti pohonu;
 - hydraulické motory (hydromotory) hnacího systému na vybraných modelech;

Zeppelin CZ s.r.o.
Lipová 72
251 70 Mletice
Česká republika
info-cz@zeppelin.com
www.zeppelin.cz

Zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 2346.
IC: 18627226
DIČ: CZ18627226





- systém selektivní katalytické redukce (SCR);
 - emisní modul zahrnující filtr pevných částic, oxidační katalyzátor a systém regenerace, včetně elektrického vedení;
 - vybrané součásti vibračního stroje (vibrační válce).
- Záruka se nevztahuje na tyto hlavní části:
- komponenty podvozkových částí (pneumatiky, pásy, desky, rolny, vodící kola a ostatní podvozkové segmenty), které se řídí samostatnými záručními podmínkami;
 - ostatní příslušenství motoru (alternátor, startér, vzduchový kompresor, kompresor klimatizace, vodní chladič, startovací baterie);
 - olejové, vzduchové a vodní hadice a vedení (výjimkou je hydrostatické vedení pohonného systému);
 - komponenty podvozků pasových strojů, které se řídí samostatnými záručními podmínkami;
 - pryžové a kovové pásy a související komponenty.
- 7.3.2 PRODLOUŽENÁ ZÁRUKA NA HYDRAULICKÝ SYSTÉM**
 Prodložená záruka hydraulického systému se vztahuje na tyto hlavní části:
- hydraulická čerpadla (hydrogenerátory) a hydromotory, rozváděč, otočný převaděč;
 - hydraulické vedení (trubky, hadice);
 - hydraulická nádrž;
 - hydraulické válce, ventily a akumulátory;
 - chladiče hydraulického oleje.
- Záruka se nevztahuje na tyto hlavní části:
- hydraulické rychlospojky;
 - čerpadla, ventily a ostatní komponenty patřící k převodovce a navijáku;
 - hydraulické příslušenství, které se řídí samostatnými záručními podmínkami.
- 7.3.3 PRODLOUŽENÁ ZÁRUKA NA CELÉ ZAŘÍZENÍ**
 Prodloženou záruku na celé Zařízení poskytuje Prodávající na celé dodané Zařízení. Záruku nelze uplatnit v těchto případech:
- závadu způsobí díl, na který se záruka nevztahuje;
 - porucha vznikla v důsledku přirozeného opotřebení.
- Záruka se nevztahuje na tyto hlavní části nebo je omezena níže uvedeným způsobem:
- údržbové komponenty – filtry, řemeny, pojistky, stěrače, kryty osvětlení, žárovky (vyjma LED osvětlení), lak;
 - hydraulické příslušenství;
 - startovací baterie – záruka se nevztahuje na přirozený pokles kapacity a je omezena na 2 roky ode dne předání Kupujícím;
 - pneumatiky – záruka se vztahuje pouze na praskliny a je omezena na 12 měsíců ode dne předání Kupujícím;
 - komponenty podvozků pasových strojů, které se řídí samostatnými záručními podmínkami (viz čl. 4 a 5);
 - pryžové pásy a související komponenty;
 - náhradní díly Yellowmark, které se řídí samostatnými záručními podmínkami (viz čl. 6).
- 7.3.4 PRODLOUŽENÁ ZÁRUKA NA HYDRAULICKÁ KLAIDIVA Caterpillar**
 Záruka se nevztahuje na tyto části:
- veškerá těsnění a těsnicí sady;
 - pryžové membrány tlakového akumulátoru;
 - pouzdra pro uložení pracovního nástroje (oškrtu);
 - škody způsobené nesprávnou montáží nebo nesprávným nastavením přídavného hydraulického okruhu.
- 7.3.5 PRODLOUŽENÁ ZÁRUKA NA HYDRAULICKÉ DRAPÁKY DVOUČELISTOVÉ, VÍCEČELISTOVÉ, DEMOLIČNÍ A TRÍDICÍ Caterpillar**
 Záruka se nevztahuje na tyto hlavní části:
- těsnění, těsnicí sady, špičky/hroty, otěrové díly;
 - škody způsobené nesprávnou montáží nebo nesprávným nastavením přídavného hydraulického okruhu.
- 7.3.6 PRODLOUŽENÁ ZÁRUKA NA HYDRAULICKÉ PRACOVNÍ PŘÍSLUŠENSTVÍ Caterpillar**
 Záruka se nevztahuje na tyto hlavní části:
- otěrové díly, špičky/hroty, zuby, bity, řezné nástroje;
 - škody způsobené nesprávnou montáží nebo nesprávným nastavením přídavného hydraulického okruhu.
- 7.3.7 PRODLOUŽENÁ ZÁRUKA NA HYDRAULICKÉ NŮŽKY A DRTÍČI ČELISTI Caterpillar**
 Záruka se nevztahuje na tyto hlavní části:
- čelisti, zuby, bity, řezné nástroje;
 - škody způsobené nesprávnou montáží nebo nesprávným nastavením přídavného hydraulického okruhu.
- 8. Podmínky uplatnění záruky**
- 8.1** Vady zjištěné po předání a převzetí Zařízení uplatní Kupující u Prodávajícího formou dle kupní smlouvy („reklamace“).
- 8.2** Vady zjevné musí být reklamovány při předání a převzetí Zařízení. Skryté vady Zařízení a vady, které se projeví v záruční době, musí Kupující u Prodávajícího uplatnit (doručit) bez zbytečného odkladu po jejich zjištění, nejpozději však do ukončení doby trvání záruky. V reklamaci Kupující uvede popis vady a specifikaci jejího projevu.
- 8.3** Kupující má ze záruky práva dle § 2106 odst. 1 písm. a) – c) nebo § 2107 odst. 1 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník. Jednostranné odstoupení Kupujícího od smlouvy, na jejímž základě bylo Kupujícím Zařízení dodáno, je vyloučeno. Volba mezi právy ze záruky náleží výhradně Prodávajícímu.
- 8.4** Prodávající sdělí Kupujícím ve lhůtě 30 kalendářních dnů ode dne oznámení vady, zda reklamovanou vadu uznává jako vadu podléhající záruce nebo svoji odpovědnost ze záruky vylučuje. V případě, že Kupující požádá Prodávajícího o sdělení jeho stanoviska dle předchozí věty a podmíní odstranění vady uznáním vady jako reklamační, neběží lhůta pro odstranění vady dle čl. 8.5 do doby sdělení stanoviska Prodávajícím. Nepožaduje-li Kupující sdělení stanoviska, platí, že souhlasí s odstraněním vady i na své náklady. Kupující je v takovém případě povinen nahradit Prodávajícímu výdaje, které byly s odstraněním vady spojeny, a to ve lhůtě 30 dnů od doručení výzvy k plnění ze strany Prodávajícího.
- 8.5** Prodávající je povinen odstranit reklamovanou vadu ve lhůtě 30 kalendářních dnů ode dne oznámení stanoviska dle čl. 8.4, bude-li to technicky nebo technologicky možné, tj. pokud aktuální stav použitých technologií, jejich napojení a závislost dalších technologií umožní provést danou činnost potřebnou k odstranění vad za podmínek potřebných k odstranění vad, nebo v jiné lhůtě dohodnuté mezi Prodávajícím a Kupujícím. Jestliže Prodávající ve výše uvedené lhůtě vadu neodstraní, je Kupující oprávněn odstranit vadu sám, nebo ji nechat odstranit na účet Prodávajícího. Prodávající je v takovém případě povinen nahradit Kupujícím výdaje, které byly s odstraněním vady spojeny, a to ve lhůtě 30 dnů od doručení výzvy k plnění ze strany Kupujícího.



Traktorbagr – str. 03, VaK Vyškov, a.s.

Nutno doplnit všechny požadované údaje !

Ostatní kvalifikační požadavky zadavatele:	Uved'te ANO/NE, popř. doplňte textem
Servis do 50km od místa sídla provozního střediska (U Splavu 1445, 684 01 Slavkov u Brna).	ANO
Minimální požadavek na záruku - 36 měsíců nebo 3 000 motohodin	ANO
Kupní cena v EUR uvedená bez DPH.	98.489,- €
Termín dodání do 9 měsíců od objednání s možností dřívějšího termínu dodání.	ANO

Dodavatel	Zeppelin CZ s.r.o.	
Značka	Caterpillar	
Typ	432	
Technické kvalifikační požadavky:	Uved'te ANO/NE, popř. doplňte textem	
Provozní hmotnost stroje kg	8322 kg	
Motor:		
Výkon motoru	min.80 kW	ANO / 84kW SAEJ1995
Emisní směrnice	STAGE/EURO 5	ANO
Objem motoru	min. 3,5 l	ANO
Počet válců	4	ANO
Převodovka:		
Plně synchronizovaná s řazením pod zatížením, max.rychlost	min. 40 km / hod.	ANO
Tempomat udržující konstantní rychlost při přesunu		ANO
Doplňková výbava pro zefektivnění přejezdů stroje – režim umožňující dlouhé přejezdy (zámek hydroměniče)		ANO
Pohon náprav	4 x 4	ANO
Uzávěrka diferenciálu nebo obdobné zařízení bránící prokluzu		ANO
Přední kola menší	min. 18"	ANO
Zadní kola větší	min. 26"	ANO
Blatníky na předních kolech		ANO
Joystikové ovládání nakladačové i rýpadlové sekce umístěné na otočné sedačce obsluhy, s přepínáním dle norem ISO a SAE		ANO, možnost ovládání podkopu v jakékoliv poloze sedačky. Možnost ovládání podkopu + čelní lopaty současně.
Brzdy:		
Pracovní brzdy lamelové, uložené v olejové lázni		ANO
Parkovací brzda nezávislá, uveďte typ		ANO, mechanická
Řízení:		
Řiditelná přední náprava s posilovačem řízení (hydrostatický systém), zajištění výkyvu ± 11°		výkyv 11mm
Hydraulický systém:		
Hydraulické pístové čerpadlo s proměnlivým pracovním objemem o průtoku	min. 150 l / min	187 l
Mechanismus nakládací lopaty:		
Zvedací mechanismus nakládací lopaty s paralelním zdvihem		ANO
Vyklápěcí mechanismus nakládací lopaty se 2 hydraulickými válci		ANO
Systém automatického tlumení výkyvů ramen nakladače při jízdě		ANO
Systém automatického vyrovnávání nakládací lopaty do řezné roviny		ANO
Víceúčelová (rozevírací) nakládací lopata s břitem a s paletizačními vidlemi		ANO

Výkonnostní a dosahové parametry přední nakládací lopaty:		
Objem nakládací lopaty	min. 1 m ³	ANO
Výška otočného čepu	min. 3300 mm	ANO
Vylamovací síla nakládací lopaty	min. 50 kN	ANO
Mechanismus podkopu :		
Teleskopicky výsuvná násada výložníku rýpadla		ANO
Stranový přesuv rýpadlové sekce hydraulicky ovládaný		ANO
Hydraulické zámky posuvu podkopu pro přejezdy		ANO
Bezpečnostní vybava dle EN 474 pro zvedání břemen výložníkem		jeřábovací zámky, oko pro umístění háku s certifikovanou hmotností
Jeřábovací oko na výložníku podkopového ramene		ANO
Mechanický rychloupínač podkopových lžíc, včetně podkopové lopaty 400 mm s břitem		ANO
Výkonové a dosahové parametry podkopu:		
Vodorovný dosah s výsuvným výložníkem	min. 6500 mm	ANO
Max. hloubkový dosah	min. 5700 mm	ANO
Rypná síla lopaty na podkopu	min. 60 kN	ANO
Vylamovací síla na vysunuté násadě	min. 25 kN	ANO
Vylamovací síla na zasunuté násadě	min. 35 kN	ANO
Vybavení kabiny:		
Kabina uzamykatelná splňující normy bezpečnosti		ANO
Vzduchem odpružená sedačka s opěrkou hlavy s elektrickým vyhříváním		ANO
Klimatizace a topení kabiny		ANO
Rádio s bluetooth (handsfree) a s reproduktory		ANO
Přední a zadní stěrače		ANO
Vnitřní hladina hluku v kabině dle platné normy	Uvedte hodnotu	74 dB
Ostatní vybavení stroje:		
Silniční osvětlení		ANO
Minimálně 2 ks přední a min. 2 ks zadní pracovní osvětlení		ANO
Oranžový výstražný maják		ANO
Akustická výstraha při couvání		ANO
Osvětlený držák registrační značky		ANO
Odpojovač baterie		ANO
Schránka na nářadí		ANO
Hydraulicky ovládaná svahovací lžice		ANO
Stabilizační opěry s pryžovými patkami		ANO
Automatická nivelace stabilizačních podpěr pro ustavení stroje do vodorovné roviny		ANO
Hydraulický rozvod pro svahovací lžici nebo bourací kladivo vyvedený na násadu		ANO
Hydraulický boční rozvod pro pohon hydraulického ručního nářadí		ANO
Možnost současného výsuvu násady rýpadla a nakládání svahovací lžice		ANO
Návod k obsluze v českém jazyce		ANO
Technický průkaz		ANO



Souhlas
s použitím osobních údajů společností Zeppelin CZ s.r.o. a předáním údajů CAT

Společnost Zeppelin CZ s.r.o., se sídlem Lipová 72, Modletice, okres Praha-východ, PSČ 251 01, zapsané v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, sp. zn. C 2346 (dále jen „společnost Zeppelin“) stejně jako společnost Caterpillar Inc. (CAT) nabízejí svým zákazníkům rozsáhlé poradenství a podporu pro účely optimálního využití prvotřídních stavebních strojů a dalších zařízení. Společnost Zeppelin k tomu využívá různé údaje z prodeje stavebních strojů a/nebo poskytování servisních služeb, jak je popsáno v Informacích o ochraně údajů. Optimální podpora vyžaduje také používání údajů z provozu zakoupených stavebních strojů a zařízení, které mohou být považovány za údaje, na základě kterých lze určitou osobu identifikovat. Na základě výše uvedeného uděluji jako smluvní partner následující souhlas:

Souhlasím s použitím níže uvedených údajů* společností Zeppelin. Toto se týká údajů o aktuálně zakoupených stavebních strojích, údajů o servisních službách poskytovaných společností Zeppelin a údajů získaných při telefonních hovorech. Tyto údaje lze k interním účelům společnosti Zeppelin shromažďovat, analyzovat a používat k následujícím účelům:

- poradenství se zaměřením na zdokonalování použití zakoupených stavebních strojů a zařízení,
- poskytování vylepšených servisních služeb a
- předkládání dalších specifických nabídek produktů a/nebo servisních služeb společností ze skupiny Zeppelin GmbH.

Dále souhlasím s předáváním níže uvedených údajů společně s názvem společnosti, kontaktní osobou a adresou společnosti Caterpillar Inc. (CAT) v USA ke stejnému účelu použití.

* Souhlas zahrnuje následující údaje:

Při provozu stavebního stroje:

- identifikační číslo stavebního stroje nebo zařízení
- údaje o příslušném stroji nebo zařízení (typ, konstrukční řada a srovnatelné údaje)
- údaje o příslušné lokaci stavebního stroje nebo zařízení včetně dne a času
- údaje o počtu provozních hodin (volnoběh, provoz při zátěži a srovnatelné údaje)
- informace o stavu a údržbě (kódy chyb, událostí a diagnostické kódy)

Při telefonních hovorech:

- identifikační číslo stavebního stroje nebo zařízení
- údaje o příslušném stroji nebo zařízení (typ, konstrukční řada a srovnatelné údaje)
- údaje o průběhu servisu
- Vaše údaje k hodnocení servisu
- Vaše poštovní směrovací číslo
- Vaše průmyslové odvětví

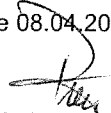
Tento souhlas lze kdykoliv odvolat s budoucím účinkem.

V Brně, dne 08.04.2022

VODOVODY A KANALIZACE

VYŠKOV, a.s. (15)

682 01 Vyškov, Brněnská 410/13

Podpis: 

Jméno: J. Jirí Píňos

Vodovody a kanalizace Vyškov, a.s.

Funkce: PROHURISTA

DIGITÁLNÍ AUTORIZACE

TELEMATICKÉ ÚDAJE CATERPILLAR A VZDÁLENÉ SLUŽBY CAT – PROCES AKTUALIZACÍ SOFTWARE PRO TELEMATICKÝ SYSTÉM SELECT PRODUCT LINK A SOFTWARE ŘÍDICÍHO MODULU ZAŘÍZENÍ CAT.

Vybavení zákazníka disponuje zařízeními, které odesílají data do firmy Caterpillar Inc. („Caterpillar“).

Data odesílaná do firmy Caterpillar jsou využívána v souladu s Prohlášením firmy Caterpillar o správě dat („Data Governance Statement, DGS“), které popisuje postupy firmy Caterpillar při shromažďování, sdílení a používání dat a údajů týkajících se zákazníků, jejich strojů, výrobků nebo jiných zařízení a příslušných pracovišť. Prohlášení DGS si můžete přečíst na stránce <https://www.caterpillar.com/en/legal-notices/data-governance-statement.html>.

Postup společnosti Caterpillar při provádění vzdálené diagnostiky a zpřístupňování vzdálených aktualizací a upgradů softwaru a firmwaru, například konfigurace, oprav, oprav chyb, nových nebo rozšířených funkcí atd. pro zařízení je popsán v dokumentu Vzdálené služby Cat® – Proces aktualizací softwaru pro telematický systém Select Product Link™ a software řídicího modulu zařízení Cat („Dokument RSP“). Dokument RSP si můžete přečíst na stránce https://www.cat.com/remoteservicesprocess?_ga=2.245276421.1412167159.1561985855-475983137.1559312215.

Společnost je srozuměna s tím, že data přenášena přes zařízení umístěná v zařízeních společnosti nebo jinými prostředky uvedenými a popsanými v dokumentu DGS budou přenášena do firmy Caterpillar, a souhlasí s tím. Společnost uděluje firmě Caterpillar právo shromažďovat, využívat a sdílet tato data a údaje, a to i s jejími distribučními sítěmi a jinými přidruženými subjekty, v souladu s dokumentem Prohlášení firmy Caterpillar o správě dat. Autorizace společnosti se rovněž vztahuje na jakákoli data nebo údaje, které firma Caterpillar shromáždila dříve.

SOUHLASÍM ☒

ODMÍTÁM ☐

Společnost je srozuměna a souhlasí s využíváním vzdálených služeb (včetně vzdálené diagnostiky a vzdálených aktualizací a upgradů) a opravňuje firmu Caterpillar ke vzdálenému přístupu, programování a instalaci aktualizací a upgradů zařízení Společnosti v souladu s dokumentem Procesy vzdálených služeb.

SOUHLASÍM ☒

ODMÍTÁM ☐

Práva udělená v tomto oprávnění platí i po ukončení nebo konci platnosti objednaných digitálních nabídek. S výjimkou písemné smlouvy mezi společností a firmou Caterpillar, která výslovně zmiňuje Prohlášení o správě dat, toto oprávnění nahrazuje jakákoli jiná oprávnění týkající se této oblasti.

Společnost

Vodovody a kanalizace Vyškov, a.s.

Společnost (tiskacím písmem)

Jiří Pívoš, PRŮVĚZKÁŘ
Zástupce společnosti (tiskacím písmem)

Podpis

08.04.2022

Datum

VODOVODY A KANALIZACE

VYŠKOV, a.s. (15)

682 01 Vyškov, Brněnská 410/13

Caterpillar: Confidential Green

POUZE PRO PRODEJCE

UCID společnosti

CWS ID zástupce společnosti

Kód prodejce hlavního obchodního zastoupení

Jméno zástupce prodejce

CWS ID zástupce prodejce